

하나-웨스턴유니온 위안화 Direct송금 신청서

(Application for Hana Bank WU China Direct Money Transfer)

[지급신청서 및 거래외국환은행 지정(변경)신청서 겸용]

주식회사 하나은행 앞

영문으로 굵은선 안에만 기입하시기 바랍니다. (Please write in marked area in English only)

실명확인	담당(실명확인)	책임자

□ 신청 내용

송금인 (Sender)	송금사유 (Purpose of Remittance)	송금금액(Amount)		CNY
	이름(First Name)	성(Last Name)		
	주소(Address)			
	휴대폰번호(Phone No.)	Home(집): / Mobile:	생년월일(Date of Birth)	
	주민번호, 여권번호 (ID or Passport No)	출생국가(Place of Birth)		
	신분증발급국가 (ID or Passport Issuer)	신분증만료일 (Passport Expiry Date)	여권인 경우 필수	
수취인 (Receiver)	이름(First Name)	성(Last Name)		
	수취국가(Nation)	중국(CN)		
	전화번호(Phone No.)	중국의 경우 1로 시작		
	은행명(Bank Name)			
	카드번호 (Bank Card No.)	중국의 경우 62로 시작		
주요확인사항 한글, 영문 중 택 필수 작성	본인은 수취인 거래은행명, 은행카드번호, 전화번호, 성명이 정확히 일치함을 확인하였으며, 송금처리 후 취소 및 정정이 불가함에 대한 설명을 (듣고 이해하였음) (* 음영부분은 자필 기재 바랍니다)			
	I hereby certify that above information given (Bank Name, Bank Card No., Phone No. and name of receiver) are true and correct. I acknowledge that I (have understood and agreed) that the Bank shall not modify for cancellation and changes of Payment Order has been executed. (*Fill out the shaded area)			
<p>■ 귀행을 □ 거주자의 증빙서류 미제출 지급 □ 해외체재비 □ 외국인 또는 비거주자의 국내보수 등을 위한 거래 외국환 은행으로 지정하고자합니다. I hereby register the Hana bank as Foreign Exchange Transaction Bank □ Without submitting payment documentation of the residents □ To send overseas living expense □ To send foreigner/non-resident's income/salary earned in Korea.</p> <p>■ 귀행 송금과 관련하여 본거래를 취급하는 해외금융기관등에게 상기 정보 및 송금인 상세정보가 제공됨에 동의합니다. I hereby agree that my personal information as described above could be provided to the overseas financial institutions.</p> <p>■ 신청한 송금이 세계 각국의 '자금세탁방지 및 테러자금조달차단을 위한 제도'에 의하여 Monitoring 대상이 되는 경우는 취급이 거절되거나 송금인 인적사항 및 송금목적, 수취인에 관한 자세한 정보가 추가로 제공되어 당사자가 아닌 것으로 판명될 때까지 해당은행에서 송금처리가 중지되는데 동의합니다. The payment could be refunded or delayed until it is confirmed that it is not a related transaction, if the requested remittance is to be monitored by 'Anti-money laundering and prevention of terrorism' system from the countries of the world. Occasionally additional information including details of the remitter's personal details, remittance purpose shall be requested to release from the monitoring mentioned above.</p> <p>■ 본인은 외국환거래규정에 따라 외국환을 지급(매입)하고자 하며 뒷면 약관 및 귀행 영업점에 비치된 외환거래기본약관을 열람하고 그 내용에 따를 것을 확약하며 위와 같이 지급(매입)신청합니다. I hereby apply for payment(purchase) above amount of foreign currency in accordance with the Foreign Exchange Transaction Regulation and certify that I will observe the Terms and Conditions on the back and the General Terms and Conditions of Foreign Exchange Transactions kept in your bank to make remittance as above.</p>				
날짜(Date)		신청인(Name and signature)		(인)
위의 거래 외국환 은행 지정 사실을 확인합니다. 하나은행 지점장 (인) 이 신청서는 외국환통계자료로 활용하며 과세자료로 국세청에 통보될 수 있습니다.				

■ 유의사항

- 최초 송금 시에는 웨스턴유니온 중국 내 서비스센터에서 이 신청서에 기재된 수취인 전화번호로 연락하여 수취인 및 계좌 검증 완료 후 계좌로 입금됩니다.
At the first initiated service, the payment will be deposited to receiver's account only after validation by Western Union China Service Center.
The Center will call to the receiver's phone.
- 수취인 정보가 정확하지 않은 경우 송금이 취결되더라도 계좌에 입금되지 않을 수 있습니다.
The payment may not be deposited if receiver's information written on this application is incorrect.
- 적용환율에 의해 신청서에 작성한 송금금액과 실제 송금금액은 차이가 날 수 있습니다.
The Amount written on this application and actually transferred may differ by applied FX rate.



사기주의 안내 (Fraud Warning Message)

송금 사기에 주의하세요.

친구나 가족 등 수취인 신분이 확실한 경우에만 Western Union 송금을 이용하시기 바랍니다. 직접 만난 적이 없는 사람에게는 절대 송금하지 마십시오.

다음의 경우, 각별히 주의하시기 바랍니다.

- 긴급 위기상황을 빙자한 송금요청
- 온라인 구매 관련 송금요청
- 컴퓨터 바이러스 해결을 빙자한 송금요청
- 부동산 보증금 관련 송금요청
- 복권 또는 경품 당첨에 따른 수수료 송금요청
- 세금납부 송금요청
- 자선단체 기부금 송금요청
- 쇼핑체험평가단 초대관련 송금요청
- 취업 제공을 빙자한 송금요청
- 투자기회 제안, 신용카드, 대출 수수료 관련 선금금 송금요청
- 이민국 문제해결을 빙자한 송금요청

Western Union 송금은 수취인에게 송금액이 신속하게 지급될 수 있으며, 지급이 완료되면 사기 피해라 할지라도 자금 반환이 불가능할 수 있습니다.

송금 사기의 피해자라고 생각되시면, Western Union 사기 접수 센터 (전화) 00798 8521 2590 또는 (웹사이트)

<https://www.westernunion.com/kr/en/fraud-awareness.html>

Protect Yourself from Fraud

Only use Western Union to send money to friends and family. Never send money to someone you have not met in person. Scammers sometimes encourage people to transfer money. Do not transfer money to anyone who asks you to send them money:

- For an emergency situation you haven't confirmed.
- For an online purchase.
- For anti-virus protection
- For a deposit or payment on a rental property.
- To claim lottery or prize winnings.
- To pay taxes.
- For a donation to charity.
- For a mystery shopping assignment.
- For a job opportunity.
- For a credit card or loan fee.
- To resolve an immigration matter

If you transfer money, the person you're sending it to gets the money quickly. After the money is paid, Western Union may not be able to give you a refund, even if you are the victim of fraud, except under limited circumstance.

If you believe that you are the victim of fraud, call the Western Union Fraud Hotline at 00798 8521 2590 or visit

<https://www.westernunion.com/kr/en/fraud-awareness.html>

위 내용을 읽고 이해하였습니다.

20 년 월 일

I read and understood message above.

성명 :

서명 포인 (인)



거래외국환은행 지정 내역



하나-웨스턴유니온 위안화 Direct송금 신청서

(Application for Hana Bank WU China Direct Money Transfer)

[지급신청서 및 거래외국환은행 지정(변경)신청서 겸용]

주식회사 하나은행 앞

영문으로 굵은선 안에만 기입하시기 바랍니다. (Please write in marked area in English only)

□ 신청 내용

송금인 (Sender)	송금사유 (Purpose of Remittance)	송금금액(Amount)		CNY
	이름(First Name)	성(Last Name)		
	주소(Address)			
	휴대폰번호(Phone No.)	Home(집): / Mobile:	생년월일(Date of Birth)	
	주민번호, 여권번호 (ID or Passport No)	출생국가(Place of Birth)		
수취인 (Receiver)	신분증발급국가 (ID or Passport Issuer)	신분증만료일 (Passport Expiry Date)	여권인 경우 필수	
	이름(First Name)	성(Last Name)		
	수취국가(Nation)	중국(CN)		
	전화번호(Phone No.)	중국의 경우 1로 시작		
	은행명(Bank Name)			
카드번호 (Bank Card No.)	중국의 경우 62로 시작			
주요확인사항 한글, 영문 중 택 필수 작성	본인은 수취인 거래은행명, 은행카드번호, 전화번호, 성명이 정확히 일치함을 확인하였으며, 송금처리 후 취소 및 정정이 불가함에 대한 설명을 (듣고 이해하였음) (* 음영부분은 자필 기재 바랍니다)			
	I hereby certify that above information given (Bank Name, Bank Card No., Phone No. and name of receiver) are true and correct. I acknowledge that I (have understood and agreed) that the Bank shall not modify for cancellation and changes of Payment Order has been executed. (*Fill out the shaded area)			
<p>■ 귀행을 □ 거주자의 증빙서류 미제출 지급 □ 해외체재비 □ 외국인 또는 비거주자의 국내보수 등을 위한 거래 외국환 은행으로 지정하고자합니다. I hereby register the Hana bank as Foreign Exchange Transaction Bank □ Without submitting payment documentation of the residents □ To send overseas living expense □ To send foreigner/non-resident's income/salary earned in Korea.</p> <p>■ 귀행 송금과 관련하여 본거래를 취급하는 해외금융기관등에게 상기 정보 및 송금인 상세정보가 제공됨에 동의합니다. I hereby agree that my personal information as described above could be provided to the overseas financial institutions.</p> <p>■ 신청한 송금이 세계 각국의 '자금세탁방지 및 테러자금조달차단을 위한 제도'에 의하여 Monitoring 대상이 되는 경우는 취급이 거절되거나 송금인 인적사항 및 송금목적, 수취인에 관한 자세한 정보가 추가로 제공되어 당사자가 아닌 것으로 판명될 때까지 해당은행에서 송금처리가 중지되는데 동의합니다. The payment could be refunded or delayed until it is confirmed that it is not a related transaction, if the requested remittance is to be monitored by 'Anti-money laundering and prevention of terrorism' system from the countries of the world. Occasionally additional information including details of the remitter's personal details, remittance purpose shall be requested to release from the monitoring mentioned above.</p> <p>■ 본인은 외국환거래규정에 따라 외국환을 지급(매입)하고자 하며 뒷면 약관 및 귀행 영업점에 비치된 외환거래기본약관을 열람하고 그 내용에 따를 것을 확약하며 위와 같이 지급(매입)신청합니다. I hereby apply for payment(purchase) above amount of foreign currency in accordance with the Foreign Exchange Transaction Regulation and certify that I will observe the Terms and Conditions on the back and the General Terms and Conditions of Foreign Exchange Transactions kept in your bank to make remittance as above.</p>				
날짜(Date)		신청인(Name and signature)		(인)
위의 거래 외국환 은행 지정 사실을 확인합니다. 하나은행 지점장 (인) 이 신청서는 외국환통계자료로 활용하며 과세자료로 국세청에 통보될 수 있습니다.				

■ 유의사항

- 1) 최초 송금 시에는 웨스턴유니온 중국 내 서비스센터에서 이 신청서에 기재된 수취인 전화번호로 연락하여 수취인 및 계좌 검증 완료 후 계좌로 입금됩니다.
At the first initiated service, the payment will be deposited to receiver's account only after validation by Western Union China Service Center.
The Center will call to the receiver's phone.
- 2) 수취인 정보가 정확하지 않은 경우 송금이 취결되더라도 계좌에 입금되지 않을 수 있습니다.
The payment may not be deposited if receiver's information written on this application is incorrect.
- 3) 적용환율에 의해 신청서에 작성한 송금금액과 실제 송금금액은 차이가 날 수 있습니다.
The Amount written on this application and actually transferred may differ by applied FX rate.



하나-웨스턴유니온 위안화 Direct송금 거래약관

제 1 조 (목적)

이 약관은 (주)하나은행(이하"은행"이라 합니다.)과 하나-웨스턴유니온 위안화 Direct 서비스(이하"서비스"라 합니다)를 이용하는 손님(이하 "송금인"이라 합니다) 간에 서비스 이용에 관한 제반 사항을 정함을 목적으로 합니다.

제 2 조 (서비스)

이 서비스는 수취인의 거래은행 명, 은행카드번호, 성명으로 송금하는 중국으로의 위안화 해외송금서비스입니다.

제 3 조 (이용대상)

이 서비스의 가입대상은 개인으로서 국민인 거주자 또는 은행을 거래외국환은행으로 지정등록 (지정항목 08. 외국인 또는 비거주자의 국내보수, 소득 또는 연금 등의 금액 지급 및 연간 미화 5만불 이하의 지급)한 외국인으로 합니다.

제 4 조 (송금한도)

이 서비스의 송금한도는 외국환거래법 및 규정 한도 내에서 송금인 기준 일일 및 건당 미화 7,000불 상당액 위안화입니다. 단, 수취인의 수취한도 등 중국 현지 사정에 의해 제한될 수 있습니다.

제 5 조 (송금소요시간 및 송금액 입금)

- ① 이 서비스를 이용한 최초 송금 시에는 웨스턴유니온 중국 내 서비스센터에서 송금신청서에 기재된 수취인 전화번호로 연락하여 제2조의 수취정보 확인 완료 후 입금되므로 확인에 필요한 시간이 소요됩니다.
- ② 제1항에 따른 확인과 최초 송금이 완료된 동일 수취인 앞 2회차 송금부터는 동일인 수취정보로 송금하는 경우 송금액은 수분 이내로 입금될 수 있습니다. 다만, 중국 현지 사정에 따라 지연될 수 있습니다.
- ③ 송금액은 송금신청서에 기재된 수취인의 은행카드번호와 연결된 계좌에 위안화로 입금됩니다.

제 6 조 (송금수수료 및 환율)

- ① 이 서비스 수수료는 "하나-웨스턴유니온 위안화 Direct 송금 수수료표"를 적용하며 은행 영업점 및 홈페이지에서 확인할 수 있습니다.
- ② 이 서비스의 환율은 송금처리시점에 은행이 고시하는 USD/KRW 전신환매도율과 웨스턴유니온이 제공하는 USD/CNY 환율을 재정하여 결정된 CNY/ KRW 환율이 적용됩니다.

제 7 조 (송금취소)

- ① 은행의 송금처리 후에는 취소 또는 정정이 불가합니다. 다만, 중국 내에서 수취인이 거래제한대상자로 분류되어 입금이 불가능한 경우 해당 송금은 송금인의 취소 요청을 받지 아니하고 취소 됩니다.
- ② 제1항 단서에 의한 취소의 경우 은행은 해외에서 반환된 금액을 지급시점의 전신환매입율로 환산하여 원화금액으로 송금인에게 지급합니다.
- ③ 제1항 본문에도 불구하고 수취인 은행카드번호 해지 등 수취불능에 따른 송금인의 취소 요청이 있는 경우 은행은 수취인에게 송금액이 입금되지 않은 경우에 한하여 송금인으로부터 송금 취소 확인서를 받아 취소 처리하고 해외에서 반환된 금액에서 은행 소정의 수수료(비용)를 공제한 잔액을 지급시점의 전신환매입율로 환산하여 원화금액으로 송금인에게 지급합니다.
- ④ 제1항 및 제2항의 "해외에서 반환된 금액"은 웨스턴유니온으로부터 반환받은 송금액 원금과 수수료로 위안화 송금 시점의 환율로 계산된 미 달러화 표시 금액입니다.

제 8 조 (책임)

- ① 은행은 화재, 통신장애, 정전, 수취국가 및 웨스턴유니온사 또는 중국 현지 은행의 지급 지연 등으로 서비스 처리가 불가능하거나 서비스가 지연되어 송금인에게 손해가 발생한 경우 그 손해의 전부 또는 일부를 배상합니다. 다만, 송금인의 고의 또는 중과실이 입증되는 경우에는 그 책임의 전부 또는 일부를 지지 아니합니다.
- ② 은행은 송금인의 귀책사유(수취관련 정보기재오류, 불일치 등)로 인하여 송금이 지연되거나 취소 또는 반환되어 손해가 발생하는 경우 은행의 귀책사유가 없는 한 그 손해에 대하여 책임지지 않을 수 있습니다.

제 9 조 (준용)

이 약관에서 정하지 아니한 사항은 "외국환거래기본약관", "하나-웨스턴유니온 빠른송금거래 약관"을 준용하고, 그 외에는 다른 약정이 없으면 관계법규를 따릅니다.

제 10 조 (관할법원)

이 서비스와 관련된 분쟁이 발생한 경우 당사자간 합의에 의해 해결함을 원칙으로 합니다. 다만 당사자간 합의할 수 없거나 합의가 이루어지지 않아 소송을 하여야 하는 경우 관할법원은 민사 소송법에서 정하는 바에 따르기로 합니다.

제 11 조 (약관의 변경)

은행은 이 약관을 변경하는 경우 변경 약관 시행일 1개월 전에 변경 내용을 영업점, 인터넷 홈페이지 또는 그 밖에 이와 유사한 전자통신매체를 통해서 게시합니다.

